

# Transport of live animals

Naantali–Långnäs–Kapellskär / Kapellskär–Långnäs–Naantali

## Permission to transport live animals

Finnlines transports live animals according to valid conditions of carriage. Animals that according to the driver / owner / caretaker need extra attention will not be taken onboard our vessels. During voyage there will be 1–3 control visit arranged to see the animal. Only vehicles that can be used to transports that last over eight hours are accepted. Should the vehicle have a camera surveillance system in the car, it must be in use during voyage.

I have read and I accept the above:

Responsible haulier/caretaker

Signature .....

Booking number

Date

Vehicle reg.no

Permission valid

(notice of termination with immediate effect reserved)

## Elävien eläinten kuljetuslupa

Finnlines kuljettaa eläviä eläimiä voimassa olevien kuljetusehtojen mukaisesti. Eläimiä, jotka kuljettajan / omistajan / hoitajan mielestä tarvitsevat silmälläpitoa erityisen usein, ei oteta kuljetettavaksi. Matkan aikana järjestetään 1–3 tarkastuskäynti eläimen luokse. Otamme kuljetettavaksi ajoneuvoja jotka täyttävät yli kahdeksan tunnin kuljetuksen mukaiset vaatimukset. Mikäli ajoneuvossa on oma kameravalvonta, tulee se olla matkan aikana käytössä.

Olen lukenut yllä mainitut ehdot ja hyväksyn ne:

Vastuullinen kuljettaja/hoitaja

Allekirjoitus .....

Varausnumero

Päivämäärä

Rekisterinumero

Lupa voimassa

(voidaan irtisanoa ilman irtisanomisaikaa)

## Tillstånd att transportera levande djur

Finnlines transporterar levande djur enligt gällande fraktvillkor. Djur som av ägaren / transportören / djurskötaren bedöms ha stort tillsynsbehov transporteras ej på fartyget. Under överfarten tillåts 1–3 tillsynsbesök. Endast fordon som uppfyller kraven för transporter över åtta timmar tas ombord på fartyget. Om fordonet har egen fungerande kameraövervakning skall denna användas under överfarten.

Jag har tagit del och godkänt ovanstående:

Ansvarig transportör/djurskötare

Signatur .....

Bokningsnummer

Datum

Registreringsnummer

Tillståndet gäller

(kan uppsägas utan uppsägningstid)

# Transport of live animals

Naantali–Långnäs–Kapellskär / Kapellskär–Långnäs–Naantali

## Zezwolenie na przewóz żywych zwierząt

Finnlines przewozi żywe zwierzęta zgodnie z obowiązującymi warunkami przewozu. Zwierzęta, które według kierowcy / właściciela / opiekuna wymagają szczególnej opieki, nie zostaną zabrane na pokład naszych statków. Podczas rejsu zostanie zorganizowanych od 1 do 3 wizyt kontrolnych u zwierzęcia. Dozwolone są wyłącznie pojazdy służące do przewozów trwających ponad osiem godzin. Jeżeli wagon pojazdu jest wyposażony w system monitoringu, musi on być włączony podczas rejsu.

Zapoznałem/-am się z powyższymi informacjami i je akceptuję:

Odpowiedzialny przewoźnik/opiekun

Podpis .....

Nr rezerwacji

Data

Nr rejestracyjny pojazdu

Zezwolenie ważne do

(z zastrzeżeniem wycofania ze skutkiem natychmiastowym)